

大师系列 第二辑

大师系列丛书编辑部 编著

World Great Architects

理查德·罗杰斯的作品与思想



中国电力出版社
www.cepp.com.cn

大师系列

理查德·罗杰斯的作品与思想

大师系列丛书编辑部 编著



中国电力出版社

www.cepp.com.cn

本书是大师系列丛书的《理查德·罗杰斯的作品与思想》分册, 主要包括四部分内容: 第一部分介绍了罗杰斯的建筑历程、建筑成就和作品年表; 第二部分介绍了罗杰斯的建筑风格和创作思想; 第三部分重点分析和评价了罗杰斯的5个经典建筑作品; 第四部分则简要介绍了罗杰斯的其他20个主要作品。

本书内容丰富, 版式新颖, 适合建筑设计专业人士以及各大专院校建筑相关专业的师生阅读。

图书在版编目 (CIP) 数据

理查德·罗杰斯的作品与思想 / 《大师系列》丛书编辑部编著.
—北京: 中国电力出版社, 2005.8
(大师系列)
ISBN 7-5083-3472-8

I.理... II.大... III.①罗杰斯,R.—生平事迹
②建筑设计—作品集—英国—现代 IV.①K835.616.16 ②TU206

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 088755 号

中国电力出版社出版发行
北京三里河路 6 号 100044 <http://www.cepp.com.cn>
责任编辑: 罗珊珊 责任印制: 陈焊彬
北京华联印刷有限公司印刷·各地新华书店经售
2005 年 9 月第 1 版·第 1 次印刷
787mm × 1092mm 1/16·13 印张·238 千字
定价: 48.00 元 (1CD)

版权专有 翻印必究

本书如有印装质量问题, 我社发行部负责退换
本社购书热线电话(010-88386685)

I 序

理查德·罗杰斯作为“高技派”代表人物之一，在全球建筑界有着广泛的影响。他所创作的巴黎蓬皮杜艺术中心、伦敦洛伊德大厦、欧洲人权法院等作品都成为 20 世纪建筑史上的经典。

罗杰斯先后与诺曼·福斯特、伦佐·皮亚诺合作过，他在设计中以高新技术为支撑，大胆地运用新材料，创造出灵活多变的建筑空间。20 世纪 90 年代后，罗杰斯逐步将工作的重点转移到了城市规划上；他作为“伦敦城市工作专题组”的领导人，对伦敦城市发展有着很大的推动作用。

罗杰斯的主要建筑作品都集中在英国，而近年来随着中国经济和文化的发展，建筑行业方兴未艾，同其他著名大师一样，罗杰斯也把目光投到了中国，以上海陆家嘴规划为契机，开始了他在中国的发展。

本书详尽介绍了罗杰斯的执业经历，重点分析了其 5 个经典作品，简要评述了其他 20 个主要作品。除有详细的文字介绍之外，还附有大量清晰的照片和草图，希望本书的出版可以为建筑初学者和爱好者提供一个更深入地了解理查德·罗杰斯的途径。



理查德·罗杰斯（1933～ ）

“细节的诱惑，是感官上的，是建筑中诗意的一部分，是你在建筑中听到的音乐。”

I 目录

序

一 走进理查德·罗杰斯

理查德·罗杰斯的建筑之路	2
罗杰斯建筑事业的四个阶段	5
建筑成就	9
作品列表	10

二 理查德·罗杰斯的建筑风格与创作思想

罗杰斯访谈：徘徊在传统和现代之间	14
罗杰斯谈英国建筑界的现状及发展	22
罗杰斯谈建筑师的角色	25
《一个小行星上的城市》概述	28

三 理查德·罗杰斯经典建筑作品赏析

巴黎蓬皮杜艺术中心	32
洛伊德保险公司总部	45
欧洲人权法院	60
伦敦第四频道电视台总部	74
布劳德威克住宅	84

四 理查德·罗杰斯的其他主要作品

Pill Greek 寓所	94
杰弗住宅	97
Reliance Controls 电子工厂	101
罗杰斯住宅	106
Zip-Up 住宅	112
UOP 工厂	117
英国PA科学技术中心	122
NAPP 实验室	128
Inmos 微处理器工厂	131
美国PA科学技术中心	136
伦敦未来城市规划	141
Kabuki-Cho 办公楼	148
伦敦希斯罗机场第五候机楼	153
上海陆家嘴总体规划	158
波尔多法院	163
伦敦格林威治半岛总体规划	170
奇斯威克公园商业园区	174
巴塞罗那斗牛场改造	182
Mossbourne 社区学校	188
伦敦 Leadenhall 街 122 号 Leadenhall 大楼	194

一 走进理查德·罗杰斯

理查德·罗杰斯的建筑之路



理查德·罗杰斯的父母



罗杰斯的故乡

理查德·罗杰斯 1933 年 7 月 23 日出生在意大利的著名历史城市佛罗伦萨，在这里度过了他的童年。

罗杰斯的家庭是住在意大利的英国贵族家庭。他的父亲——威廉·尼诺·罗杰斯，是一个英国牙医的孙子，医学院毕业。他的母亲——厄门加德·杰瑞斯，是一个从的里雅斯特来的以达达主义出名的艺术家。他的叔父雷卡多从小作为一个建筑师和工程师被培养，但是他最后放弃了建筑，在一个大的保险公司作主任。

1938 年，法西斯的风气在意大利逐渐恶化，一场不可避免的战争正在酝酿着。他们一家便搬到了英国，并且在此定居。罗杰斯先后进过两所传统的英国学校，但是他并没有适应学校的生活，他感到阅读困难。他对建筑的兴趣是从小培养起来的，由于家庭的原因，他对建筑有着一种特殊的天赋。他后来对城市的关注和理念都可从他从小受到的教育和对自然科学的兴趣中看出，他的家庭是理性与艺术的结合。他父亲的堂兄俄诺斯特·罗杰斯是意大利领先的建筑师之一，也因他的工作室使理查德·罗杰斯决定成为一位建筑师。

这样，罗杰斯开始向史密森拜师学习。史密森是新野兽派基金会的创办人之一，这个组织主要的目标是推广建筑界的革新运动，在设计中清楚、明白地展现独特的风格，而这也是他后来所致力方向。

1959年罗杰斯获得了伦敦AA建筑学院发的毕业证书,之后他就和他的妻子兼同事苏·罗杰斯一起去美国耶鲁大学读书,并于1962年毕业。耶鲁大学是位于美国康涅狄格州南部城市纽黑文的一所著名私立大学,该校始建于1701年,是美国第三所最早的大学,也是世界上最有声望的大学之一,多位诺贝尔奖获得者和美国总统都毕业于此。

在大学时期,罗杰斯跟他的老师学到了许多新的观念,这直接影响了他的建筑理念,他的历史老师文森特也对他产生了深刻的影响。文森特曾介绍罗杰斯跟赖特、Serge Chermayeff 还有 Craig Ellwood 工作。在跟随 Craig Ellwood 的这段期间,罗杰斯获得一次良好机会使他能对战后加州的钢结构建筑作通盘的了解。而与此同时,他也遇见他毕生的好伙伴诺曼·福斯特,并与他共同参与学校的设计项目,专心一致地研究美国当代建筑史。在完成学业前,他再次搬家到了旧金山,并在 SOM 建筑师事务所(Skidmore Owings & Merrill)工作。

1963年,他创立了四人工作室,成员是两对夫妻——罗杰斯和他的妻子苏·罗杰斯以及福斯特和他的妻子温迪·福斯特。他们很快以“高技派”设计知名。

1967年他代表英国参加了在法国巴黎举办的博览会。之后四人工作室解散,罗杰斯与其妻子苏·罗杰斯组建了夫妻工作室。

1968年罗杰斯在英国剑桥的建筑师协会学校和伦敦工艺学校教书,之后又回到耶鲁大学、麻省理工大学和普林斯顿大学教书。

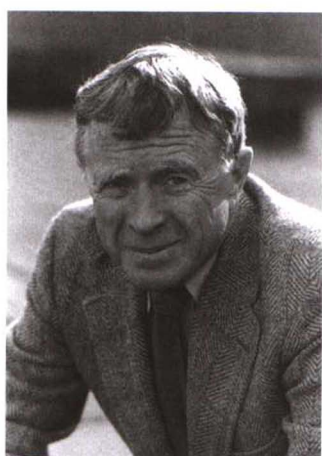
1970年,罗杰斯与意大利人伦佐·皮亚诺创建了一个工作室。他们设计了红极一时



幼年的罗杰斯与母亲



年轻时的罗杰斯



罗杰斯的历史老师:文森特



罗杰斯的导师：詹姆斯·斯特林



罗杰斯夫妇与路易斯

的蓬皮杜艺术中心。

1978年，罗杰斯首次建立了一个初具规模的合伙事务所。在蓬皮杜艺术中心建成后，他们的事务所初步成型。其事务所的成员虽几经变更，但其建筑风格却依旧保持得很好。他们赢得了洛伊德大厦的设计竞赛，并把业务范围延伸到英国、法国、德国、美国和日本的公共建筑和私人住宅领域，他们的创新精神和高品质设计得到了大众的肯定。

罗杰斯建筑事业的四个阶段

理查德·罗杰斯的事业按与其合作的建筑师划分，可以分为四个阶段：

- (1) 四人工作室时期
- (2) 罗杰斯与苏·罗杰斯的夫妻工作室时期
- (3) 罗杰斯和皮亚诺合作时期
- (4) 罗杰斯合伙事务所时期

四人工作室时期

理查德·罗杰斯在耶鲁大学时遇见了诺曼·福斯特。他们在1962年学成回英国之后的几年里，创立了四人工作室，成员是两对夫妻——罗杰斯和他的妻子苏·罗杰斯以及福斯特和他的妻子温迪·福斯特。这四人建造了很多富有创意、符合人性并融入了感情的设计。像Feock 住宅，尖锐不规则形的房间组合安装上绵延精致的艺术天窗，再配以灵活有致的屋顶设计，这个设计使他们在1969年获得了英国皇家建筑师学会建筑奖项，证明了他们杰出的能力，也开始了罗杰斯的事业之路。

1966年他们建了一间名为“杰弗住宅”的高空间利用性房屋，其空间利用原理有如砌石块，他们将空间设计成许多容易使用与变更的单位，使空间的利用可大可小，相当有弹性。相对于传统设计，他们的作品可以激发建筑物的潜能，这个观念也成为他们此后作品中潜在的原则。



四人工作室成员



罗杰斯和福斯特



罗杰斯夫妇

这四人组的另一件非常重要的代表作，是1967年在英国威尔特郡建造的Reliance Controls电子工厂，仅仅一层楼的空间，却提供了相当灵活的空间设计。而这精巧的设计却是安排在明显可见的钢骨建材内，使外露的斜撑成为美丽的对角线，也为冰冷的金属增添了人性的柔美。这是罗杰斯在建筑生涯中具代表性的杰作，也使他赢得了“高技派”的称号。

罗杰斯与苏·罗杰斯的夫妻工作室时期

1967年，四人工作室解散了，罗杰斯与其妻子共同创立了属于他们的夫妻工作室。他们做的第一个项目就是为他们父母建造的罗杰斯住宅，他们把奇思妙想和爱融入了这个小小的建筑中，使其充满了灵气。在此期间他们接的项目都是小型的，多是住宅，建筑的类型也比较单一，都以色彩艳丽的小方盒子作为基本元素。其代表作品就是Zip-Up住宅，鲜明的色彩，立面的分割，再镶嵌上带框的玻璃窗，典型的工业时代的产物。但因其体积小，反而显得很可爱。这种建筑风格在其后期建筑中就很少出现了，很可能是这个时期与妻子一起工作，少了很多压力。

罗杰斯和皮亚诺合作时期

1970年，罗杰斯与伦佐·皮亚诺开始合作。他们所设计的法国巴黎蓬皮杜艺术中心震惊了世界。他们把材料和技术发挥到了极致，赢得了建筑设计和结构设计多项奖项，也使他们一夜成名，成为了高技派的代表人物。

罗杰斯与皮亚诺都出生在意大利的佛罗伦萨，皮亚诺比罗杰斯小四岁。20世纪，意大利城市迅速发展，正需要像皮亚诺这样的实干家，皮亚诺从小在米兰长

大，但是后来他回到了他出生的城市学习建筑。他的家庭是做建筑工业的，这对他以后对材料的灵活运用有很大的影响。在四人工作室时期，罗杰斯他们主要是在现有材料和工艺技术上使建筑更环保、更实用。但是当他与皮亚诺合作后，皮亚诺很注重新材料和新技术的开发，使他们的设计更容易实现，也更丰富多彩。他们创造了很多新的材料运用方式和结构形式，对高技派的发展起到了很好的推动作用。

后来，为了工作室可以有一个更好的发展，他们的团队中又加入了一些新的成员，像 Tony Dugdale (毕业于AA 学校)、Laurie Abbott (原来四人工作室的成员之一)、Benedetto Merello (来自意大利)、Mike Davies、Chris Dawson、Alan Stanton 等。这也为日后罗杰斯成立事务所打下了良好的基础。

罗杰斯合伙事务所时期

1978 年，罗杰斯成立了罗杰斯合伙事务所，这是罗杰斯建筑事业的又一转折点。一直到现在，虽然事务所成员在不断变更，但其风格并没有改变过。

1986 年，洛伊德要在伦敦建立保险公司总部，罗杰斯事务所竞标成功，再次把他在建筑结构、材料、技术上的天赋发挥到了极致。这一项目给罗杰斯事务所赢得了众多奖项，也使其一举成名，成为了人们争论的焦点。洛伊德大厦成为了继蓬皮杜艺术中心后又一褒贬不一的建筑。

20 世纪 90 年代，罗杰斯把设计的重点转向城市规划。在此时期，无论是大面积的规划还是单体建筑，他都会以城市公共空间为出发点。其实早在罗杰斯刚出道时，他就把环境作为建筑设计中首要考虑的因素。从蓬皮杜艺术中心大面积的广场到洛伊德大厦下



蓬皮杜艺术中心设计成员



罗杰斯与皮亚诺在巴黎的工作室



罗杰斯合伙事务所成员合照



设计洛伊德大厦的成员

的公共空间，都体现了罗杰斯的环境意识。到了20世纪90年代，他更加关注城市的总体环境，尤其是在1998年，英国副首相兼环境大臣约翰·普雷斯科特邀请其领衔组建“城市工作专题组”之后，他做了许多城市规划类的工程，像上海陆家嘴总体规划、伦敦格林威治半岛总体规划、奇斯威克公园商业区等。他还领衔撰写了《迈向城市的文艺复兴》的专题报告，之后他的著作《一个小行星上的城市》也是关于城市发展的。罗杰斯至今仍致力于城市发展研究，对英国乃至全球都产生了深远的影响。



罗杰斯合伙事务所部分成员

建筑成就

- | | |
|-----------|--|
| 1969 | Creak Vean 荣获英国皇家建筑师协会优秀建筑奖 |
| 1970 | Zip-Up 住宅获建筑师协会研究奖 |
| 1971 | 获得蓬皮杜艺术中心国际竞赛图案一等奖 |
| 1978 | 蓬皮杜艺术中心获得国际建筑师协会 August 奖 |
| 1981~1989 | 出任伦敦泰特美术馆董事长 |
| 1982 | 获钢结构设计一等奖 |
| 1983 | 美国建筑师学会荣誉会员 |
| 1989 | 建筑师协会荣誉会员 |
| 1985 | 被授予爵士称号, 同时被英国皇家建筑师协会授予金质奖章 |
| 1987 | 获得市民信任奖 |
| 1988 | 获第八届 Etemith 国际奖的特殊建筑奖提名
洛伊德大厦获国际建筑师协会奖 |
| 1989 | 伦敦泰晤士河沿岸住宅获英国皇家协会住宅设计奖 |
| 1992 | Deck 住宅和泰晤士河沿岸住宅获英国皇家建筑师协会地区奖 |
| 1993 | Blackwall Yard 和路透社资源中心获英国皇家协会国际奖 |
| 1994 | 出任伦敦艺术委员会副会长 |

作品列表

1961	耶鲁大学科学院项目，美国
1963	比尔希腊小住宅，康沃尔，英国
1964	比尔希腊住宅，康沃尔，英国
1965	Homefield 学校，萨里，英国
1965~1967	Wate 学校，萨里，英国
1966	Greek Vean，康沃尔，英国
1966	杰弗住宅，赫特福德，英国
1967	Reliance Controls 电子工厂，威尔特，英国
1967	默里新闻大楼，伦敦，英国
1967~1968	斯彭德住宅，艾塞克斯，英国
1968~1969	罗杰斯住宅，伦敦，英国
1968	沃兹曼工厂，艾塞克斯，英国
1968~1971	Zip-Up 住宅，伦敦，英国
1968	约克角梅森住宅，伦敦，英国
1968	海边住宅工程
1969	体育中心，英国
1969~1970	UOP 工厂，萨里，英国
1969	Healy 住宅，科克，爱尔兰
1969~1971	屋顶扩展建筑，伦敦，英国
1970	菲茨罗伊伯利中心区，剑桥，英国
1970	切尔西球队俱乐部，伦敦，英国
1971	伯勒尔收集竞赛场，格拉斯哥，英国
1971~1977	蓬皮杜艺术中心，巴黎，法国
1971~1977	IRCAM，巴黎，法国